

Nº albarán : 80626247
Del. Nbre :
Fecha Exp : 07.01.2025
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A., 4
Dirección: Via dei Ciclamini,
Del. address:

Modugno Bari 70026
Italia

Transportista/Carrier Transport number:372173
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula : 0013LWF
Placa Nbr
Remorque
Remoc.plate : HROB6358

Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Code :
Dirección: Polígono Kataide
Address :
Población: Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cart/Bul	Nº. Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Package	Reference		Label				
MO143319	C MECANISMOS 251063000	1.000		PZA	TBA-501494	040	25027531/25053047	25	550004700901			
					TBA-501711	240						
Paso neto total : 8.013		Paso bruto total : 11.129		Total net weight :		Total bruto weight :		Nº total de palets o contenedores: 040		Total Nbr of palets or containers:		

5013868819
L. 30.11.2019
AGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE
C. parte licenziataria: 1000
C. partita ufficiale:
C. no Imb. maggior:
C. quantit. Imballi: 40
C. informazioni alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 13/01/25
Firma: [Signature]

Observaciones:
Comments :
A Rellenar por Recepcion
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned	Almacén Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan			

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
including and

1 - 15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pas. Jankua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) Basque Country			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, not with standing any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) VIA D. EKORATZA 4 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa)			16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) 13-LVF PEDRO L. URCHAGA ANDIA N.I.F: 25.134.168 - K C/. Arboleda, 34, casa, 4 - Tel: 976 57 27 00 50058 SANTA ISABEL (Zaragoza)		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Torrebaso Pas. Jankua			17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Galdos vettore Galdos vettore Aria Vecchia, 4 Pec: galdosvettore@pec.it		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Torrebaso Pas. Jankua 07.01.2023			18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations		
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached 80636247					
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 No. estadístico No. statistique Statistical number
11 Peso bruto Kg. Poids brut Kg. Gross weight in Kg.		12 Volumen m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³			
40 contenedores de 20' cada uno RF-80626247					
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements			
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward		20 A pagar por: To be paid by: Remitente Senders Moneda Currency Consignatario Consignee Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplern. Charges: Gastos accesorios: Other charges: TOTAL:			
21 Formalizado en Etablie à Established in Torrebaso Pas. Jankua		15 Reembolso / Remboursement / Cash delivery			
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Fagor Ederlan S. Coop		23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier PEDRO L. URCHAGA ANDIA N.I.F: 25.134.168 - K C/. Arboleda, 34, casa, 4 - Tel: 976 57 27 00 50058 SANTA ISABEL (Zaragoza)		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues Goods received Lugar Lieu Place Torrebaso Pas. Jankua Fecha Date 19 GEN 2023 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee S.r.l. Torrebaso Pas. Jankua (BA)	

0035625

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación de peligro, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification d'évaluation, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.